

Elli Weisbach,  
Reichtum und Erde

Niederknien und  
wie verrückt  
in der Erde wühlen  
wo sich Würmer winden.  
Verdauen ist ihr Geschäft.

Wir müssen sie vermehren.  
Es gibt viel zu verdauen  
mehr als wir Menschen  
schaffen können.

Wo keine Erde ist,  
karrt welche hin,  
bedeckt die Betonwüsten  
mit Leben.  
Schönheit sät aus  
und vor allem Essbares.  
Luthers Apfelbäume  
und Fontanes Birnen -  
und wegschenken und sich  
mitfreuen sogut jeder kann.

Mehrt den Reichtum auf Erden.

...

Elli Weisbach,  
Riĉeco kaj tero

*tradukita de Manfredo Ratislavo*

Argiope-informo:  
La aspekto de tiu ĉi versio estas barita.  
Supozeble la aŭtoro decidis tion.

...

*Verkinto de tiu ĉi Germana poemo estas ELLI WEISBACH (Elvira Köhler), publikigita 2005-05.*

*Arg-390-768 (2014-03-19 10:19:31)*

*Traduko de la Germana poemo "Reichtum und Erde" de ELLI WEISBACH (Elvira Köhler) en Esperanton de MANFREDO RATISLAVO (Manfred Retzlaff, Stettiner Str. 16, D-59302 Oelde, Germanio, \*1938-11-04) en 2007-03.21.*

*MR-456-1 / Arg-390-769 (2013-02-01 09:14:49)*